

ELECTIONS LEGISLATIVES - 4 MARS 1973
6^e Circonscription - SAVERNE

PARTI SOCIALISTE

DEPUIS 15 ANS, les mêmes hommes, les mêmes intérêts, le même parti, gouvernent la France.

Depuis 1958, les violations de la constitution ne se comptent plus, les atteintes aux libertés publiques se sont multipliées.

LES FRANÇAIS, PENDANT CE TEMPS, ont vu leur pouvoir d'achat sans cesse rogné par l'inflation et par la fiscalité la plus injuste d'Europe. Ils ont été abusés par les promoteurs de toutes sortes, qui eux s'enrichissent en défigurant nos villes et nos campagnes avec la complicité des pouvoirs publics.

Par leur travail, souvent accompli dans les pires conditions, ils enrichissent la France, mais qui en profite ?

Grâce aux richesses produites, et renouvelées par des millions de travailleurs salariés et indépendants, par des millions de travailleurs manuels et intellectuels,

IL EST NORMAL :

- d'abaisser l'âge de la retraite à 60 ans,
- de ramener la semaine de travail à 40 heures,
- d'augmenter les salaires et les pensions,
- de construire par an 700.000 logements sociaux,
- de promouvoir une meilleure politique de la Santé Publique.

IL EST NECESSAIRE :

- de changer la condition scandaleuse des personnes âgées,
- de rendre la fiscalité plus juste,
- d'améliorer les conditions de travail,
- d'accroître les responsabilités des ouvriers, des employés et des cadres dans l'entreprise,
- de changer les conditions de vie des femmes accablées par les charges de famille et par celles du travail, souffrant du manque d'équipements collectifs et privées, bien souvent du temps de vivre.

IL EST POSSIBLE :

- de transformer les conditions de transport,
- de développer les loisirs et la culture,
- de créer un nouvel urbanisme
- de promouvoir un enseignement adapté à notre époque.

**POUR CHANGER LA VIE
VOTEZ PROGRAMME COMMUN
VOTEZ SOCIALISTE**

VOTEZ

Jean-Paul WANTZ

39 ans - Technicien dans la métallurgie

Militant syndicaliste

Membre de Comité d'Entreprise



Les principes qui dirigent la pensée socialiste sur le plan national **s'imposent également dans tous les domaines sur le plan régional.**

Dès son accession au pouvoir **le gouvernement de la Gauche prendra toutes les mesures favorisant :**

- **l'introduction d'une politique d'information et de dialogue** entre élus et la population (assemblée régionale élue au suffrage universel) ;
- **l'implantation syndicale** qui est faible à SAVERNE et pratiquement nulle ailleurs : conséquence d'un gouvernement lié aux grandes puissances financières ;
- **l'autonomie des communes** et une juste répartition des ressources et des charges entre elles ;
- **l'amélioration des conditions de travail et de vie des exploitations agricoles familiales** en évitant de dilapider les fonds publics (pas de subventions aux grands propriétaires fonciers). Développement du marché des fruits ;
- **la création de l'infrastructure scolaire** en vue de la décentralisation de l'enseignement secondaire et technique (C.E.S. à SAVERNE, Lycée à SARRE-UNION, étatisation du Lycée de BOUXWILLER et autonomie du C.E.T.) ainsi que **les aménagements sportifs** (stade omnisports, gymnases de BOUXWILLER, SAVERNE, etc...) ;
- **le développement d'un réseau routier** adapté aux exigences de l'économie moderne (bretelle et rocade permettant une meilleure desserte de SAVERNE et de sa région) ;
- **la création d'industries, donc d'emplois nouveaux** pour empêcher l'exode des jeunes vers les zones industrielles du Rhin et de la Sarre (départ des jeunes de l'Alsace-Bossue) et le maintien des usines existantes (opposition à la fermeture de la FAMAC à SAVERNE) ;
- **la protection de la nature** en tenant compte de l'opinion des collectivités locales et non de celle des groupes financiers dont le seul but est le profit (zone protégée du Bastberg, protection des sites) ;
- **l'animation culturelle et des loisirs des jeunes et des adultes** en ne réservant pas les subventions aux seules activités des classes aisées (Maison des Jeunes et de la Culture dans toute localité importante) ;
- **l'augmentation des services hospitaliers** (extension de la Maternité à Saverne, création de services de maladies chroniques et d'aide familiale à domicile).

VOTEZ

Jean-Paul WANTZ

Candidat suppléant :

Jean SPONY

Alle Prinzipien, welche das sozialistische Denken auf nationaler Ebene lenken **gelten auch in jeder Hinsicht auf regionaler Ebene.**

Zur Macht gelangt, wird die Regierung der LINKEN jedes Mittel ergreifen für

- **die Einführung einer Politik der Information und des Dialogs** zwischen den Gewählten und der Bevölkerung (eine nach dem allgemeinen Wahlrecht gewählte Regionalversammlung) ;
- **die Einpflanzung der Gewerkschaften**, welche in Saverne schwach ist und anderswo gleich null: Folge einer an die Finanzgewalt gebundenen Regierung ;
- **die Autonomie der Gemeinden und eine gerechte Verteilung** der Einkünfte und Lasten unter ihnen ;
- **die Verbesserung der Arbeits- und Lebensbedingungen** der landwirtschaftlichen Familienbetriebe, ohne jedoch die öffentlichen Gelder zu verschleudern (keine Subventionen für die Grossgrundbesitzer). Entwicklung des Obstmarktes.
- **die Schaffung der Schul-Infrastruktur** entsprechend der Dezentralisierung des höheren und technischen Unterrichtswesens (C.E.S. in Saverne, Lycée in Sarre-Union, Verstaatlichung des Lycées von Bouxwiller und Autonomie des C.E.T.) sowie die Schaffung von Sportanlagen (Stadion für alle Sportarten, Sporthalle in Bouxwiller, Saverne, usw.) ;
- **die Entwicklung eines Strassennetzes**, welches den Anforderungen einer modernen Wirtschaft entspricht (Zufahrt und Querverbindung für eine bessere Versorgung von SAVERNE und seiner Umgebung) ;
- **die Schaffung von Industrien und somit neuer Arbeitsplätze**, um die Flucht der Jugend (aus dem «Buckelelsass») in die rhein- und saarländischen Industriezonen zu verhindern und die **Erhaltung der bestehenden Betriebe** (Opposition gegen die Schliessung der FAMAC in SAVERNE) ;
- **den Schutz der Natur** unter Berücksichtigung der Meinung der örtlichen Gemeinschaften und nicht derjenigen der Finanzgruppen, deren einziges Ziel der Profit ist (Schutzgebiet Bastberg, Schutz besonders schöner Landschaften und Sehenswürdigkeiten) ;
- **die kulturelle Belebung und Freizeitgestaltung** der jungen und erwachsenen Bevölkerung ohne einige Beschränkung der Subventionen auf Aktivitäten der bessergestellten Klassen (Häuser der Jugend und der Kultur in jedem grösseren Ort) ;
- **den Ausbau des Hospitaldienstes** (Vergrösserung der Maternité in SAVERNE, Schaffung von Abteilungen für chronische Krankheiten, Familienhilfe à domicile).

Stimmt für

Jean-Paul WANTZ

Candidat suppléant :

Jean SPONY

SOZIALISTISCHE PARTEI

SEIT 15 JAHREN wird Frankreich von den selben Männern, den selben Interessen, der selben Partei regiert.

Seit 1958 waren die Verstösse gegen die Verfassung unzählig, die öffentlichen Freiheiten wurden immer mehr beschnitten.

UND DIE FRANZOSEN WÄHRENDDESSEN ?

- Ihre Kaufkraft wurde von der Inflation und von dem ungerechtesten Steuersystem Europas ausgezehrt. Sie wurden von Promoteuren aller Art betrogen, die sich dadurch bereichern, dass sie Stadt und Land mit der Komplizität der Behörden entstellen.
- **Durch ihre Arbeit**, die sie oft unter unmenschlichen Bedingungen leisten, machen sie Frankreich reicher. Aber wer profitiert davon ?

Dank den Reichtümern, die Millionen lohnabhängige und unabhängige Arbeiter, Millionen Hand- und Geistesarbeiter erzeugt und geschaffen haben,

IST ES NORMAL,

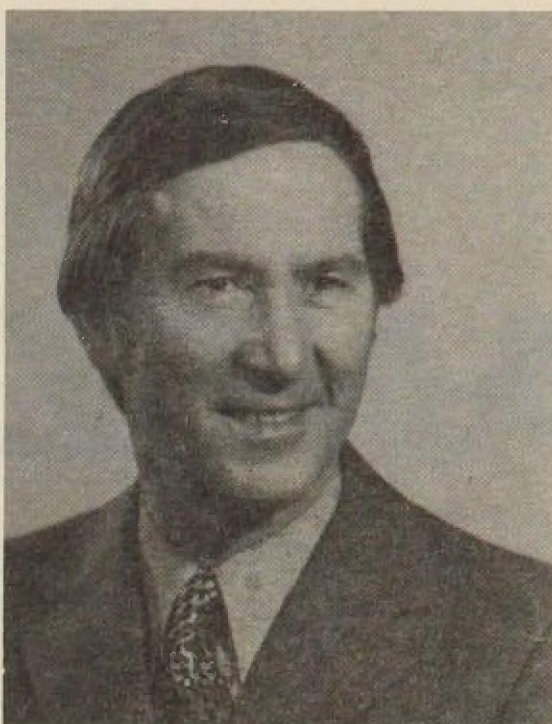
- das Rentenalter auf 60 Jahre herabzusetzen,
- die 40-Stundenwoche einzuführen,
- Löhne und Renten zu erhöhen,
- 700.000 Sozialwohnungen im Jahr zu bauen,
- eine bessere Politik der öffentlichen Gesundheit zu betreiben.

IST ES NOTWENDIG,

- die skandalösen Lebensverhältnisse der alten Leute zu verbessern,
- die Besteuerung gerechter zu verteilen,
- die Arbeitsbedingungen zu verbessern,
- die Verantwortung der Arbeiter, der Angestellten und der Cadres im Betrieb zu erweitern,
- die Lebensbedingungen der Frauen zu verändern, die von der Hausarbeit schwer belastet sind, die unter dem Mangel an öffentlichen Ausrüstungen leiden und keine Zeit mehr haben zu leben.

IST ES MÖGLICH,

- die Verkehrsbedingungen zu verändern,
- Freizeit und Kultur zu entwickeln,
- den Städtebau neu zu gestalten,
- einen zeitgemässen und zweckmässigen Unterricht zu fördern.



POUR CHANGER LA VIE

VOTEZ SOCIALISTE

Candidat suppléant :

Jean SPONY

36 ans

Professeur C.E.G.